

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
ЛЬВІВСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ФІЗИЧНОЇ КУЛЬТУРИ  
ІМЕНІ ІВАНА БОБЕРСЬКОГО**

**ФАКУЛЬТЕТ ТУРИЗМУ  
ФАКУЛЬТЕТ ПІСЛЯДИПЛОМНОЇ ТА ЗАОЧНОЇ ОСВІТИ  
КАФЕДРА УКРАЇНСЬКОЇ ТА ІНОЗЕМНИХ МОВ**

**ОК 1. ДІЛОВА ІНОЗЕМНА МОВА**

**ПРОГРАМА**

**ОБОВ'ЯЗКОВОЇ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

**Освітній ступінь** – магістр

**Галузь знань** – 24 Сфера обслуговування

**Спеціальність** – 241 Готельно-ресторанна справа

**Освітня програма** – Готельно-ресторанна справа

**Мова навчання** – українська

**Компонент освітньої програми** – основний

Навчальна програма обов'язкової компоненти освітньої програми «Ділова іноземна мова» для студентів спеціальності 241 Готельно-ресторанна справа денної та заочної форм навчання.

**Розробник:** *Калимон Юлія Олександрівна*, доцент кафедри української та іноземних мов, к.філол.н., доцент

Навчальна програма затверджена на засіданні  
кафедри української та іноземних мов  
Протокол від «16» серпня 2024 року № 1

Завідувач кафедри \_\_\_\_\_ (підпис) ( Романчук О. В. )  
української та іноземних мов (прізвище та ініціали)

Обговорено та рекомендовано вченою радою факультету туризму  
Протокол від « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2024 року № \_\_\_\_

Голова вченої ради \_\_\_\_\_ (підпис) ( Холявка В. З. )  
факультету туризму (прізвище та ініціали)

Обговорено та рекомендовано вченою радою факультету післядипломної та  
заочної освіти  
Протокол від « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2024 року № \_\_\_\_

Голова вченої ради \_\_\_\_\_ (підпис) ( Худоба В. В. )  
факультету післядипломної та заочної освіти (прізвище та ініціали)

© Калимон Ю. О., 2024

© ЛДУФК ім. І. Боберського, 2024

## ВСТУП

Поглиблене опанування іноземною мовою розширює можливості для міжкультурного спілкування, відкриває доступ до світових наукових джерел, міжнародних програм обміну та співпраці. Крім того, знання мов є ключовою навичкою у глобалізованому світі, де професійні та наукові можливості часто виходять за межі рідної країни. Вміння спілкуватися іноземними мовами підвищує конкурентоспроможність на ринку праці, допомагає адаптуватися до міжнародного середовища та сприяє розвитку критичного мислення через знайомство з різними культурами та ідеями.

Програма вивчення навчальної дисципліни «Ділова іноземна мова» складена відповідно до освітньо-професійної програми підготовки магістрів спеціальності 241 Готельно-ресторанна справа.

**Предметом** вивчення дисципліни «Ділова іноземна мова» є поглиблене оволодіння магістрами мовними навичками та вміннями для спілкування іноземною мовою, як в професійному, так і науковому середовищі. Це включає засвоєння граматики, лексики та мовленнєвих структур, розвиток навичок аудіювання, говоріння, читання і письма, зокрема і наукового.

### 1. Мета та завдання навчальної дисципліни

**Метою** викладання навчальної дисципліни «Ділова іноземна мова» є формування та розвиток іншомовної комунікативної компетенції студентів, що включає знання, навички та вміння, необхідні для ефективного спілкування в професійному, академічному та соціальному середовищах. Вивчення іноземної мови спрямоване на підготовку магістрів до професійної діяльності на міжнародному рівні, а також до використання іноземної мови в науково-дослідницькій роботі.

Основними **завданнями** вивчення дисципліни «Ділова іноземна мова» є:

**формування мовної компетенції** (практичне оволодіння навичками читання, письма, аудіювання та говоріння іноземною мовою, необхідними для спілкування в сфері готельно-ресторанної справи); розширення та поглиблення **спеціалізованої лексики** (професійної термінології, що допоможе студентам використовувати іноземну мову в своїй спеціалізованій галузі), а також елементів **наукового стилю іноземної мови**; підвищення **навичок міжкультурної комунікації** (ознайомлення з культурними особливостями країн, мова яких вивчається, для кращого розуміння специфіки соціокультурної комунікації); **формування критичного мислення** (розвиток навичок аналізу текстів, обговорення ідей, висловлення думок та аргументів іноземною мовою, що сприяє формуванню критичного підходу до сприйняття інформації).

**Міждисциплінарні зв'язки:**

- при вивченні дисципліни використовуються знання, отримані з таких дисциплін: «Українська мова (за професійним спрямуванням)», «Менеджмент готельно-ресторанного господарства», «Світовий туризм і готельне господарство», «Основи наукових досліджень»;

- основні положення навчальної дисципліни мають застосовуватися при вивченні таких дисциплін: «Методологія та організація наукових досліджень», «Сучасні ресторанны тренди», «Управління проектами в готельно-ресторанному бізнесі».

## **2. Компетентності та програмні результати навчання**

Згідно з вимогами освітньої програми «Готельно-ресторанна справа» здобувачі повинні набути такі компетентності:

### ***інтегральну:***

здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми у процесі професійної діяльності та в процесі навчання, що передбачає застосування офіційно-ділового, наукового, розмовного стилів іноземної мови. Вміло опрацьовувати іншомовні джерела для розв'язання складних спеціалізованих задач та практичних проблем діяльності суб'єктів готельного і ресторанного бізнесу.

### ***загальні:***

ЗК 1. Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, вести здоровий спосіб життя.

ЗК 3. Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями.

ЗК 12 Здатність спілкуватися іноземною мовою

ЗК 7. Цінування та повага різноманітності та мультикультурності.

### ***фахові:***

ФК 1. Розуміння предметної області і специфіки професійної діяльності.

ФК 2. Здатність організовувати сервісно-виробничий процес з урахуванням вимог і потреб споживачів та забезпечувати його ефективність.

ФК 3. Здатність використовувати на практиці основи діючого законодавства в сфері готельного та ресторанного бізнесу та відстежувати зміни.

ФК 10. Здатність працювати з технічною, економічною, технологічною та іншою документацією та здійснювати розрахункові операції суб'єктом готельного та ресторанного бізнесу.

Здобувачі повинні досягти таких ***програмних результатів навчання:***

РН 1. Знати, розуміти і вміти використовувати на практиці основні положення законодавства, національних і міжнародних стандартів, що регламентують діяльність суб'єктів готельного та ресторанного бізнесу.

РН 2. Знати, розуміти і вміти використовувати на практиці базові поняття з теорії готельної та ресторанної справи, організації обслуговування споживачів та діяльності суб'єктів ринку готельних та ресторанних послуг, а також суміжних наук.

РН 3. Вільно спілкуватися з професійних питань державною та іноземною мовами усно і письмово.

РН 4. Аналізувати сучасні тенденції розвитку індустрії гостинності та рекреаційного господарства.

У результаті вивчення навчальної дисципліни студенти повинні оволодіти такими професійно-функціональними знаннями та вміннями:

**знати:**

- фонетичні особливості англійської мови
- лексичні одиниці з вивчених тем;
- граматичні форми та конструкції.

**вміти:**

- володіти усним мовленням: продуктивним спілкуванням з використанням лексичних одиниць та граматичних структур;
- володіти навиками з основних видів читання (оглядове, ознайомлювальне, пошукове);
- володіти навиками наукового письма та ділового письма з теми;
- володіти навиками аудіювання.

### **3. Програма навчальної дисципліни**

Програма навчальної дисципліни складається з *1 модуля; 3 кредитів*.

#### **Модуль 1**

**Тема 1. «Етична складова бізнесу»**

**Тема 2. «Прийняття рішень»**

**Тема 3. «Співробітники: мистецтво командної роботи»**

**Тема 4. «Оперування даними»**

**Тема 5. «Моє наукове дослідження»**

### **4. Рекомендована література**

#### **Основна**

1. Duckworth M., Turner R. Business Result Upper-Intermediate, Student's Book. Oxford University Press, 2018. 167 p.

2. Oxford Business English. Business Grammar and Practice by Michael Duckworth. Oxford University Press, 2003. 232 p.

#### Додаткова

3. Yurko N. The general tools for public speaking assurance at foreign language classes. *Новини науки: дослідження, наукові відкриття, високі технології* : зб. наук. праць «ЛОГОС» з матеріалами міжнар. наук.-практ. конф., м. Харків, 31 березня 2019 р. Харків : ГО «Європейська наукова платформа», 2019. Т. 2. С. 35–37. DOI 10.36074/31.03.2019.v2.01

4. N. Yurko, I. Styfanyshyn, U. Protsenko, O. Romanchuk Foreign language vocabulary: the key means of enhancement. *Міжнародний науковий журнал «ЛОГОС. Мистецтво наукової думки»*. Вінниця : ГО «Європейська наукова платформа», 2019. № 3. С. 111–112. DOI 10.36074/2617-7064.03.001

5. Yurko N. A., Styfanyshyn I. M., Romanchuk O. V. *The characteristics of English terms structure in tourism industry*. Науковий журнал Львівського державного університету безпеки життєдіяльності «Львівський філологічний часопис» : Збірник наукових праць. Львів : Видавничий дім «Гельветика», 2019. № 5. С. 178–182. DOI 10.32447/2663-340X-2019-5-30.

6. Maksym Trotsun, Nadiya Yurko, Iryna Styfanyshyn, Ulyana Protsenko *The main techniques for speaking English with confidence*. День студентської науки: зб. матеріалів щоріч. студ. наук. конф. Львів : ЛДУФК, 2019. С. 209–211. [Електронний ресурс]. Режим доступу: <http://repository.ldufk.edu.ua/handle/34606048/22750>

#### Інформаційні ресурси

7. <http://www.loyalbooks.com/>
8. English club <https://www.englishclub.com/english-for-work/hotel.php>
9. <https://www.reallyenglish.com/en-gb/esp/english-for-hospitality>
10. English Listening Lesson Library Online: <https://www.elllo.org/>

#### 1. Політика вивчення навчальної дисципліни та оцінювання

##### Політика оцінювання.

Оцінювання якості знань студентів здійснюється відповідно до:

Положення ЛДУФК – <http://ldufk.edu.ua/index.php/navchalna-robota.html>

Робочої програми - <http://surl.li/kwuvwy>

Порядку оцінювання - <http://surl.li/jfatnr>

Зараховуються бали, набрані при поточному опитуванні, самостійній роботі та підсумковому модульному контролі. Оцінювання проводиться за 100-бальною шкалою.

**Політика щодо академічної доброчесності:** недопустиме списування та плагіат. Дотримання правил та норм академічної доброчесності, етичної поведінки та корпоративної культури здійснюється відповідно до Положення про дотримання академічної доброчесності ЛДУФК імені Івана Боберського <https://www.ldufk.edu.ua/wp-content/uploads/2023/06/polozhennja-pro-dobrochesnist-04-20.pdf>.

## **2. Політика зарахування результатів неформальної освіти.**

Для додаткового опрацювання мовних компетенцій та навиків можна використовувати онлайн-курси на освітніх платформах як елемент неформальної освіти: Prometheus: <https://prometheus.org.ua/>, British Council Україна: <https://www.britishcouncil.org.ua/english/learn-online/websites>, <https://www.britishcouncil.org.ua/english/learn-online/apps>, <https://learnenglish.britishcouncil.org/skills>